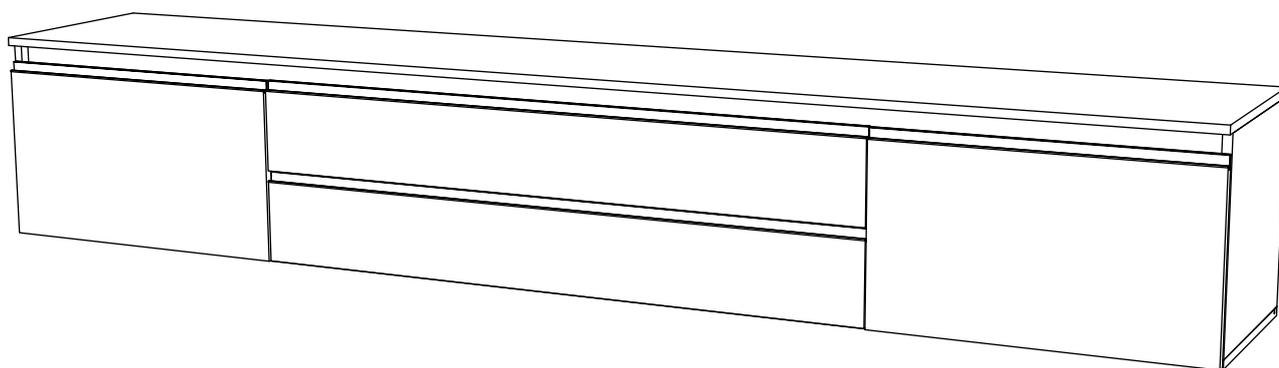


8 MAX 30 Kg



D

Montageanleitung

GB

Assembly instructions

F

Notice de montage

I

Istruzione di montaggio

NL

Handleiding voor de montage

PL

Instrukcja montażu

CZ

Montážní návod

SK

Návod na montáž

HU

Szerelési útmutató

RO

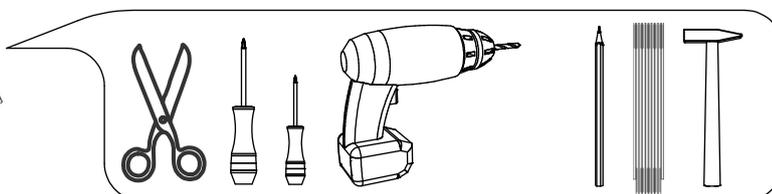
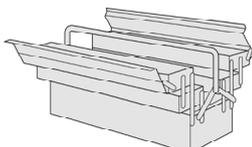
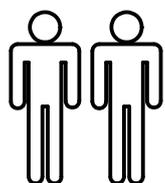
Instrucțiuni de montaj

TR

Montaj talimatı

RU

Инструкция по монтажу



IT**Avvisi di sicurezza**

Durante il montaggio del mobile, il triangolo segnala i seguenti avvisi.



I tasselli forniti (viti e tasselli) sono adatti solo a murature pieni (calcestruzzo o mattoni). Qualche tipo di muratura richiede un tassello speciale. Se necessario, si prega di consultare un professionista qualificato.



Non superare i limiti di carico suggeriti, per evitare il danneggiamento del mobile.



Non urtare le superfici o bordi di vetro.



Tenere lontano dai bambini pezzi di ferramenta come viti, copriviti ecc. per evitare un eventuale soffocamento.



Seguire scrupolosamente lo schema di montaggio.

DE**Sicherheitshinweise**

Das Dreieck erinnert Sie während der Montage an die folgenden Hinweise.



Das beigefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B. Beton oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zurate.



Überschreiten Sie nicht die angegebenen Maximalbelastungen. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.



Stoßen Sie nicht mit harten Gegenständen an die Glasflächen oder Glaskanten.



Achten Sie darauf, daß Kinder keine Kleinteile, wie z. B. Muttern, Abdeckkappen oder Ähnliches in den Mund nehmen. Sie könnten sie verschlucken und daran ersticken.



Gehen Sie bei der Montage des Artikels sorgfältig vor und halten Sie sich an die Montageanleitung.

UK**USA****Safety instructions**

The triangle reminds you during the installation of the following notes.



The enclosed wall mounting materials (dowels and screws) are only suitable for solid masonry (e. g. concrete or brick walls). Special dowels and other screws may be necessary for other wall constructions. If necessary, please consult a qualified professional.



Do not exceed the maximum loads specified. Otherwise, the furniture may sustain damage or be irreparably damaged.



Do not bump glass surfaces or edges with hard objects.



Ensure that children do not put any small parts such as nuts, caps or the like in their mouth. They could swallow and choke on them.



When assembling the product, please proceed with caution and comply with the assembly instructions.

RU**Правила техники безопасности**

Во время монтажа треугольник служит напоминанием для следующих указаний.



Входящий в комплект поставки материал для крепления на стене (дюбели и болты) предназначен только для прочных каменных стен (например, бетонных или кирпичных). Для других типов стен используйте по мере необходимости специальные дюбели и другие болты. По мере необходимости обратитесь за помощью к специалистам.



Не допускается превышение указанных максимальных нагрузок. В противном случае возможно повреждение или разрушение мебели.



Не допускайте ударов твердыми предметами по стеклянным поверхностям или по их краям.



Следите, чтобы мелкие детали, например гайки, крышки и т. п., не попали в рот ребенка. Дети могут их проглотить и задохнуться.



При монтаже изделия будьте внимательны и соблюдайте инструкции по монтажу.

CZ Bezpečnostní pokyny

Trojúhelník vám během montáže připomene následující pokyny. 

1

Přiložený materiál pro montáž na stěnu (hmoždinky a šrouby) je vhodný jen pro pevné zdivo (např. betonové nebo cihlové stěny). Pro jiné skladby stěn budou případně nutné speciální hmoždinky a jiné šrouby. Poradte se případně s odborníkem.

8

Nepřekračujte uvedená maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

9

Nenarážejte tvrdými předměty do skleněných ploch nebo hran.

12

Dbajte na to, aby děti nedávaly do úst žádné drobné díly jako např. matice, krytky a podobně. Mohly by je spolknout a udusit se.

13

Při montáži výrobku postupujte pečlivě a dodržujte pokyny uvedené v montážním návodu.

FR Avis de sécurité

Ces avis vous seront rappelés durant le montage par ce triangle. 

1

Les vis et chevilles jointes sont prévues uniquement pour des murs en béton ou des murs en briques. Pour les autres types de murs veuillez utiliser des vis et chevilles adaptées et si nécessaire consultez un quincaillier.

8

Ne pas dépasser la charge maximum indiquée cela endommagerait irrémédiablement votre meuble.

9

Veillez à ne pas heurter avec des objets durs les surfaces et le bords des parties en verre.

12

Tenir éloignés les enfants pour éviter qu'ils ne mettent pas de petites pièces dans leur bouche, ils pourraient les avaler et étouffer.

13

Durant le montage de votre meuble veuillez procéder avec prudence et respecter les instructions de montage.

TR Güvenlik uyarıları

Durante a montagem do móvel, o triângulo indica as seguintes advertências. 

1

Teslimat kapsamındaki duvar tipi sabitleme materyali (dübel ve vidalar) sadece beton ve tuğla duvarları gibi sağlam duvar yapıları için uygundur. Başka duvar yapıları için özel dübeller veya başka vidalar gerekli olabilir. Gerekirse bir uzmandan yardım alınız.

8

Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçası zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

9

Cam yüzeylere veya cam kenarlara sert cisimlerle temas etmemeye dikkat ediniz.

12

Çocukların somun, muhafaza kapakçıkları ve benzeri küçük parçaları ağızlarına almamalarına dikkat ediniz. Bunları yutabilirler ve boğulabilirler.

13

Montaj esnasında büyük bir itinayla çalışınız, ürünle dikkatlice çalışınız ve mutlaka montaj talimatına uyunuz.

SK Bezpečnostné pokyny

Trojuholník vám počas montáže pripomenie nasledujúce pokyny. 

1

Priložený materiál pre upevnenie na stenu (hmoždinky a skrutky) je vhodný len pre pevné murivo (napr. betónové alebo tehlové steny). Pre iné steny sú potrebné príp. špeciálne hmoždinky a iné skrutky. V prípade potreby sa poraďte s

8

Neprekročte uvedené maximálne zaťaženia. V opačnom prípade sa môže nábytok poškodiť alebo zničiť.

9

Nenarazte s tvrdými predmetmi na sklené plochy alebo hrany.

12

Dbajte, aby si deti nemohli dať do úst drobné diely, ako napr. matice, krytky alebo podobne. Mohli by ich prehltnúť a zadusit sa.

13

Pri montáži výrobku postupujte obozretne a dodržujte návod na montáž.

NL**Veiligheidsinstructies**

De driehoek herinnert u tijdens de installatie van de volgende meldingen.



Het bijgeleverde bevestigingsmateriaal (pluggen en schroeven) is geschikt voor vaste muren (bijv. betonnen of bakstenen muren). Voor andere muurconstructies zijn eventueel speciale pluggen en andere schroeven noodzakelijk. Consulteer eventueel een vakman.



Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.



Stoot niet met harde voorwerpen tegen de glazen oppervlakken of randen.



Zorg ervoor dat kinderen geen kleine stukken, zoals moeren, afdekkapjes of dergelijke in de mond nemen. Ze kunnen ze inslikken en daardoor stikken.



Ga bij de montage van het artikel zorgvuldig te werk en houd u aan de handleiding voor de montage.

**PL****Wskazówki bezpieczeństwa**

Trójkąt przypomina o następujących wskazówkach dotyczących montażu.



Załączony zestaw montażowy do zamocowania artykułu do ściany (kołki, wkręty, haki itp.), przeznaczony jest wyłącznie do montażu artykułu na ścianach wykonanych z cegły lub betonu. Przy montażu artykułu na ścianie wykonanej z innych materiałów, należy zastosować odpowiednie do niej zamocowania. W razie wątpliwości prosimy zasięgnąć porady fachowca.



Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W przeciwnym razie mebel może zostać uszkodzony lub zniszczony.



Nie uderzać twardymi przedmiotami w szklane powierzchnie i krawędzie.



Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się lub też brały do ust żadnych drobnych części mebla, takich jak np. nakrętki, zatyczki itp.. Mogłyby je połknąć i udusić się nimi.



Podczas montażu proszę postępować z należytą uwagą i zgodnie z instrukcją montażu. Artykuł może być montowany tylko przez osoby z odpowiednimi kwalifikacjami.

**RO****Instrucțiuni referitoare la siguranță**

Triunghiul vă atenționează să țineți cont în timpul montajului de următoarea indicație



Materialul furnizat pentru montajul de perete (dibluri și șuruburi) este adecvat numai pentru zidărie solidă (de exemplu pereți din beton sau din cărămidă). Pentru alte structuri de pereți, este posibil să fie necesare dibluri speciale, precum și alte șuruburi. Dacă este necesar, consultați un specialist.



Nu depășiți solicitările maxime specificate. Altfel puteți să deteriorați sau să distrugeți piesa de mobilier.



Evitați impactul suprafețelor sau a marginilor din sticlă cu obiecte dure.



Supravegheați copiii pentru că pot să introducă în gură piesele mici, cum ar fi de exemplu piulițe, capace sau altele similare. Ei pot să le înghită și se pot asfixia.



Procedați cu atenție la montarea produsului și respectați instrucțiunile de montaj.

**HU****Biztonságtechnikai**

A háromszög a szerelés közben a következő utasításra emlékezteti.



A mellékelt fali rögzít készlet (tiplre és csavarok) csak tömött falazatban (pl. betonfalban, téglafalban) használható. Más faltípusokhoz speciális tiplire és csavarra lesz szükség. Szükség esetén kérje ki egy szakember véleményét.



Tartsa be az engedélyezett maximális terhelhet séget / teljesítményt. Különb en a bútor és annak alkatrészei megsérülhetnek, tönkre mehetnek.



Védje az üvegfelületeket és azok éleit az ütődésektől.



Gondoskodjon arról, hogy a gyerekek ne vehessék a szájukba a kis alkatrészeket, pl. az anyákat, a fed kupakokat stb. Ezeket lenyelve megfulladhatnak.



A termék összeszerelésekor körültekint en járjon el, és tartsa magát a szerelési útmutatóban foglaltakhoz.



PT

Avisos de segurança

Durante a montagem do móvel, o triângulo indica as seguintes advertências.



1

Os parafusos e buchas fornecidos destinam-se apenas a paredes em betão ou tijolo. Para paredes de outros tipos, use parafusos e buchas adequados. Se necessário, consulte um técnico qualificado.

8

Não ultrapasse os limites de carga recomendados, para evitar danos no móvel.

9

No golpee las superficies o bordes del cristal .

12

Mantenha longe do alcance das crianças todo o tipo de peças pequenas como parafusos e outras, para evitar o risco de sufocamento.

13

Siga escrupulosamente o esquema de montagem.

ES

Avisos de seguridad

Durante el montaje del mueble, prestar atención al triángulo que informa sobre los siguientes avisos.



1

Los tornillos y tacos suministrados son adaptos solamente para paredes de ladrillos y cemento. In presencia de paredes de otro material, se ruega consultar un profesional calificado.

8

No exceder los límites de carga aconsejados, para evitar daños al mueble.

9

Não bata as superfícies ou bordas do vidro .

12

Mantener alejado de los niños piezas de herramientas como tornillos, ecc para evitar una eventual asfixia.

13

Seguir escrupulosamente el diagrama de montaje.

AR

إشعارات الأمان

من فضلك اتبع الخطوات التالية الموضحة أدناه لكيفية التركيب و المرموز لها بالمثلثات الصفراء أسفله



1

المسامير و البراغي المرفقة مع المنتج تناسب فقط مع الأسطح الصلبة مثل الطوب و غيره من الأسطح القاسية. ان كانت أسطح التركيب لديكم بمواصفات أخرى فيستلزم عليكم استعمال مسامير و براغي خاصة حسب نوعية أسطحكم يمكنكم الاستعانة بمختصين لتحديد نوع البراغي و المسامير التي تتوافق مع أسطحكم

8

رجاء لا تتجاوز الحد الأقصى المسموح للأحمال والألأ سوف ينجر عن ذلك أضرار يمكن لأن تصل لدرجة التلف او الكسر

9

لا تعرض الأسطح الزجاجية او الحواف للصدمات مع الاجسام الصلبة

12

تأكد من ابعاد الأجزاء الصغيرة و المسامير و البراغي التي يمكن ابتلاعها من أيدي الأطفال

13

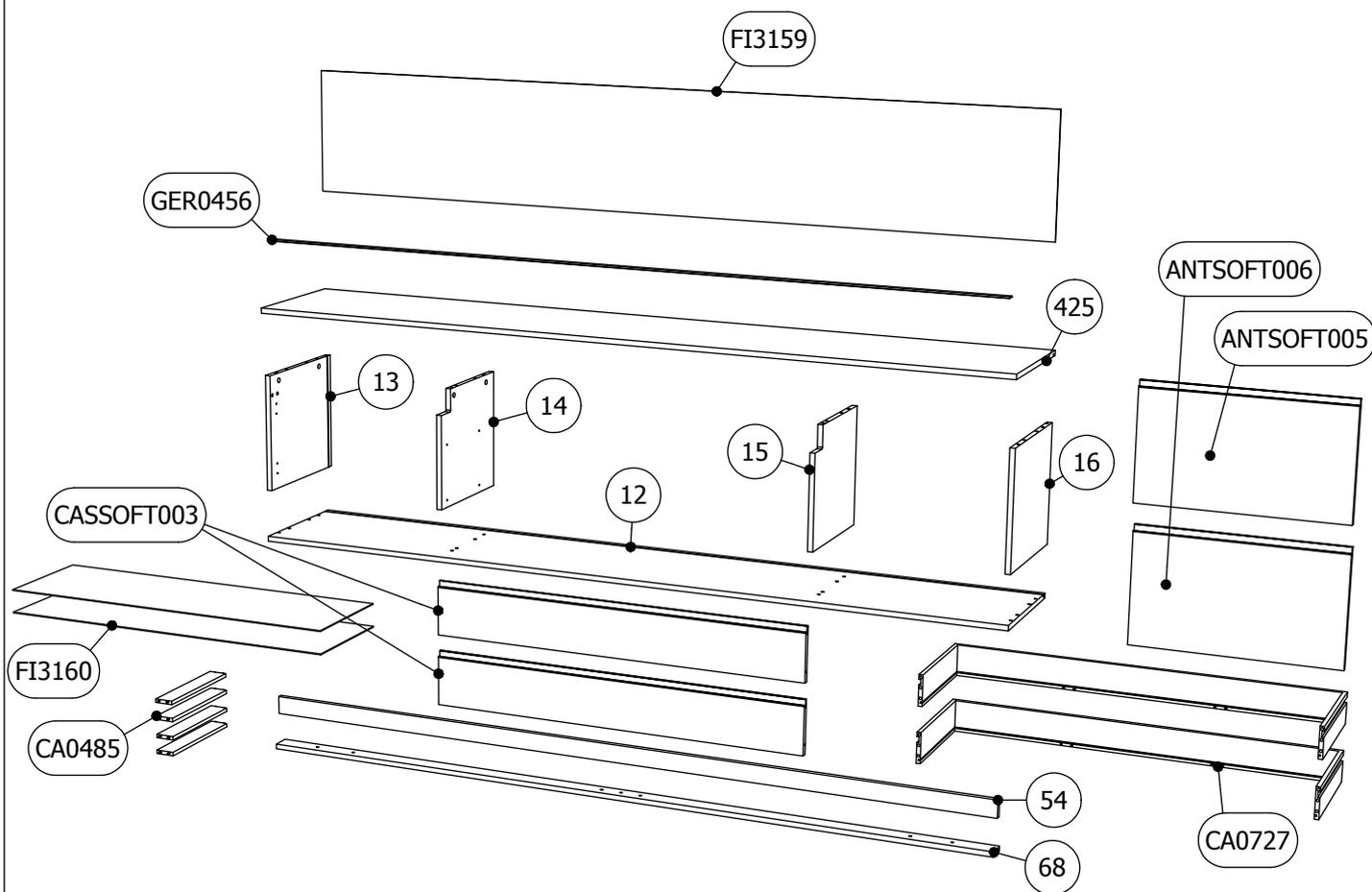
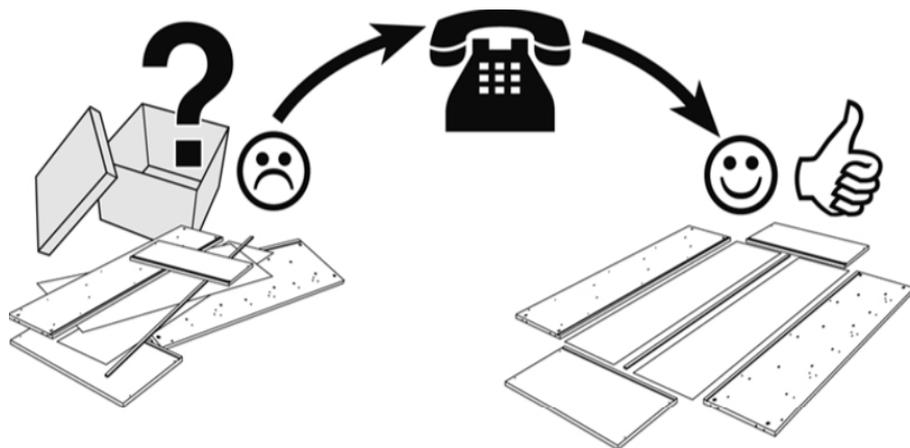
عند تجميع و تركيب المنتج يرجى اتباع الخطوات المنصوص عليها بدقة و حذر

Service • Dienstverlening • Serwis • Servis • Сервисная служба • Servizio

Name • Naam • Nazwa • Isim • Название • Nom • Nome

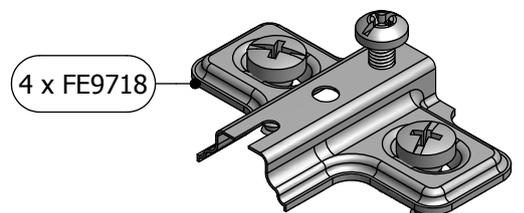
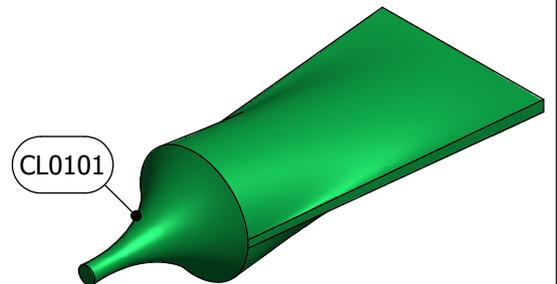
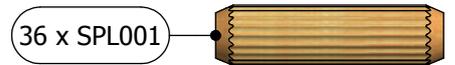
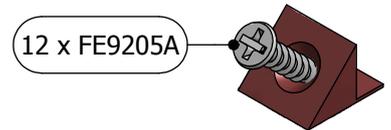
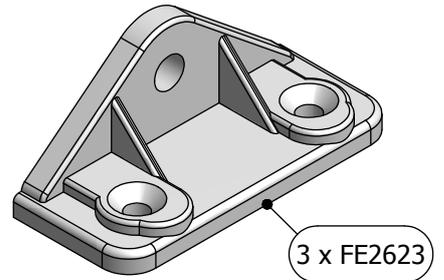
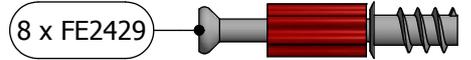
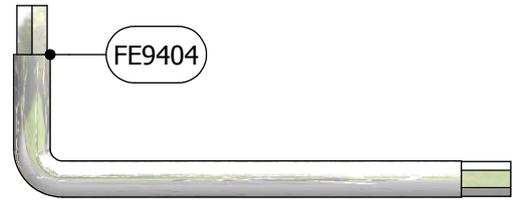
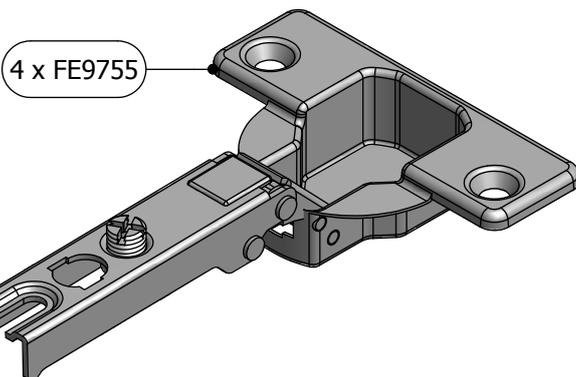
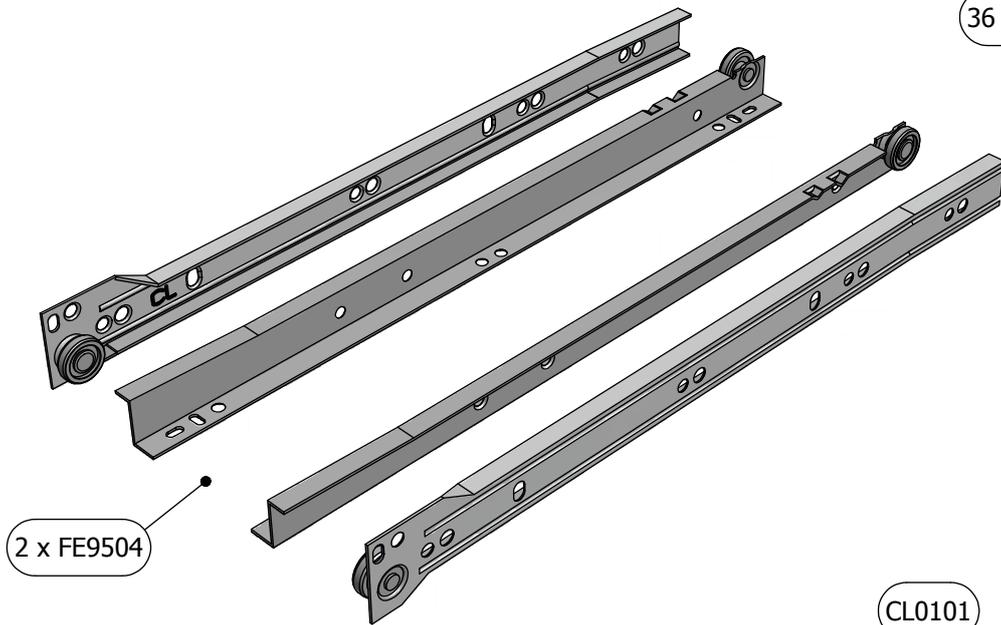
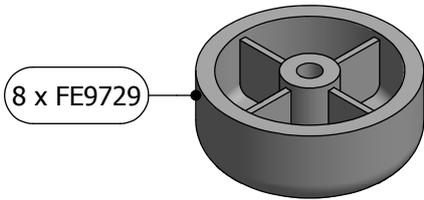
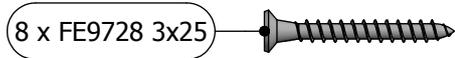
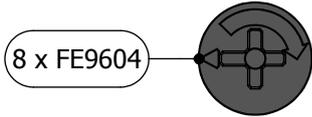
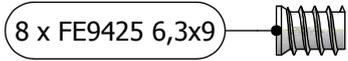
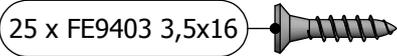
Nr. • No. • Номер • Nu.

Тур • Туре • Тір • Тип • Тіро

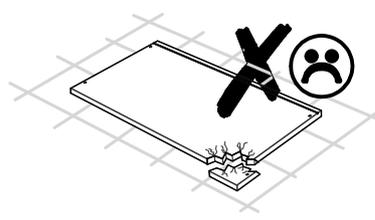
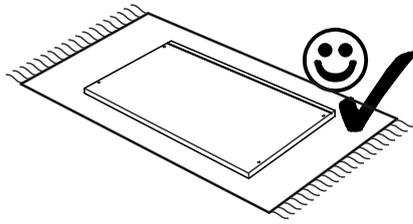


Code	Qt.	Dimensions	Box	Code	Qt.	Dimensions	Box
12	1	2400x384x16	2-2	ANTSOFT005	1	597x347x16	2-1
13	1	368x384x16	2-1	ANTSOFT006	1	597x347x16	2-1
14	1	368x364x16	2-1	CA0485	2	338x60x12	2-2
15	1	368x364x16	2-1	CA0485	2	338x60x12	2-1
16	1	368x384x16	2-1	CA0727	2	1159x350x96	2-2
425	1	2400x402x16	2-2	CASSOFT003	2	1197x172x16	2-2
54	1	2368x56x16	2-2	FI3159	1	2383x383x3	2-2
68	1	2368x56x16	2-2	FI3160	2	1146x350x3	2-2
				GER0456	1	2335x19,5x12	2-2

12

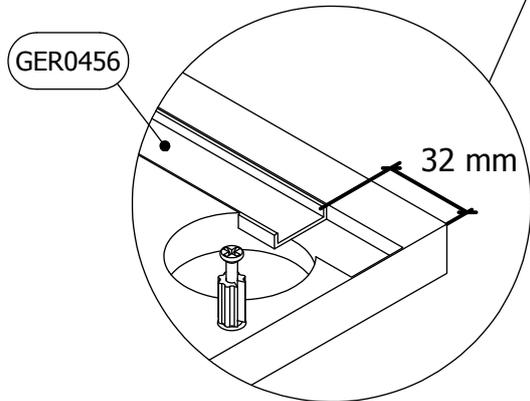
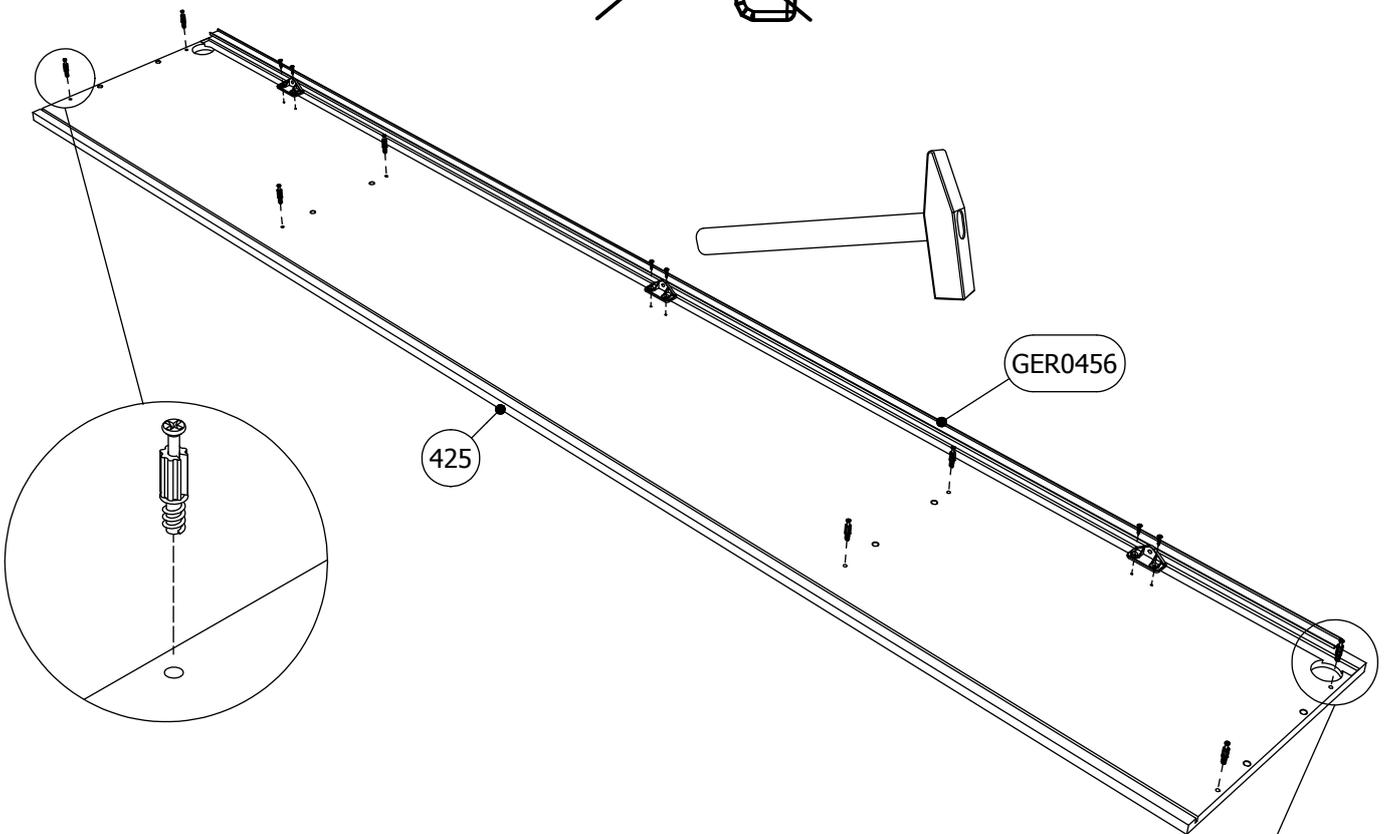
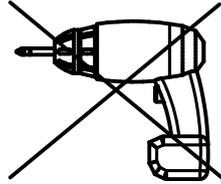
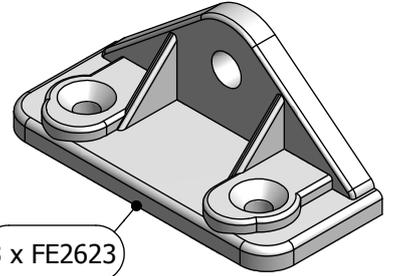


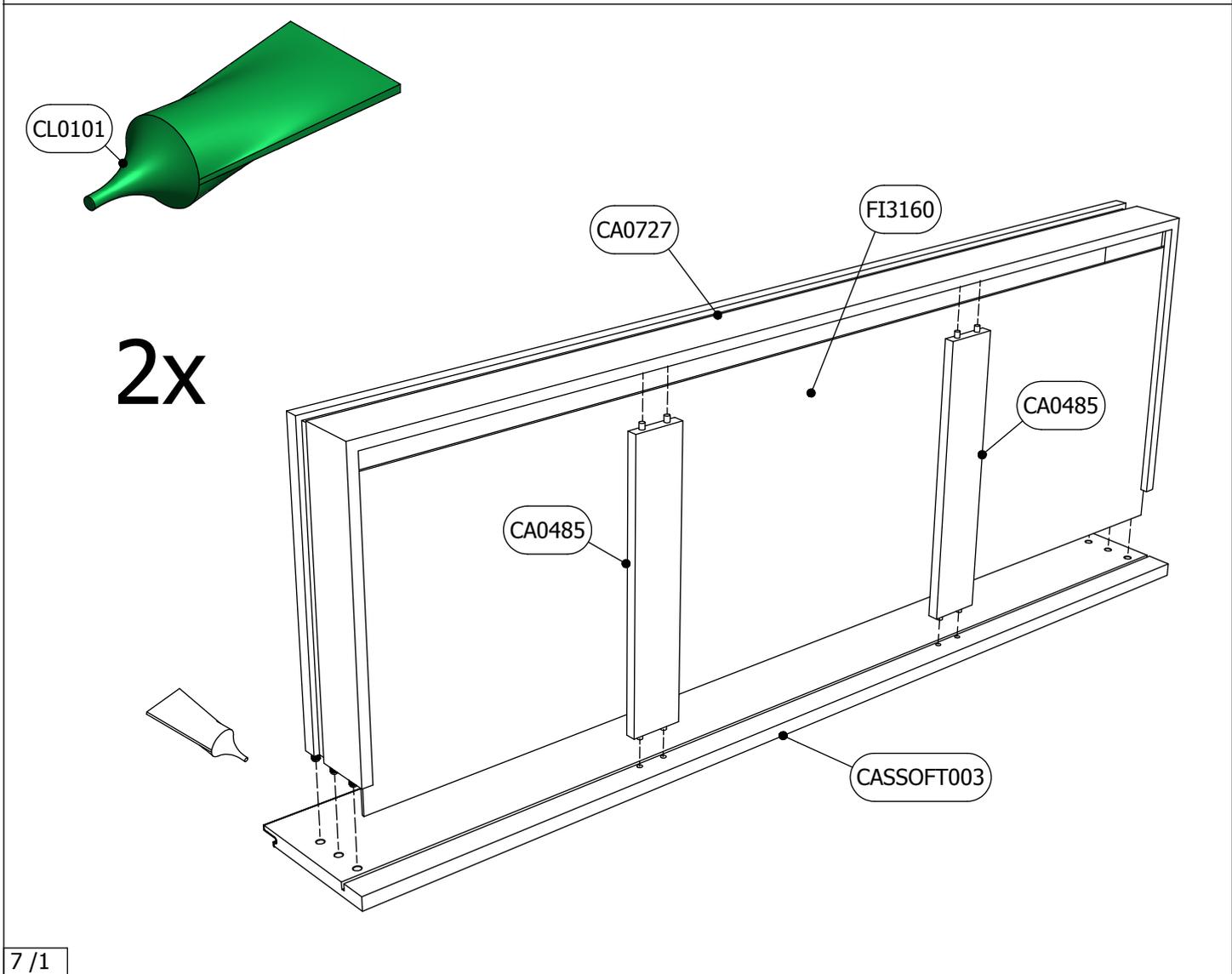
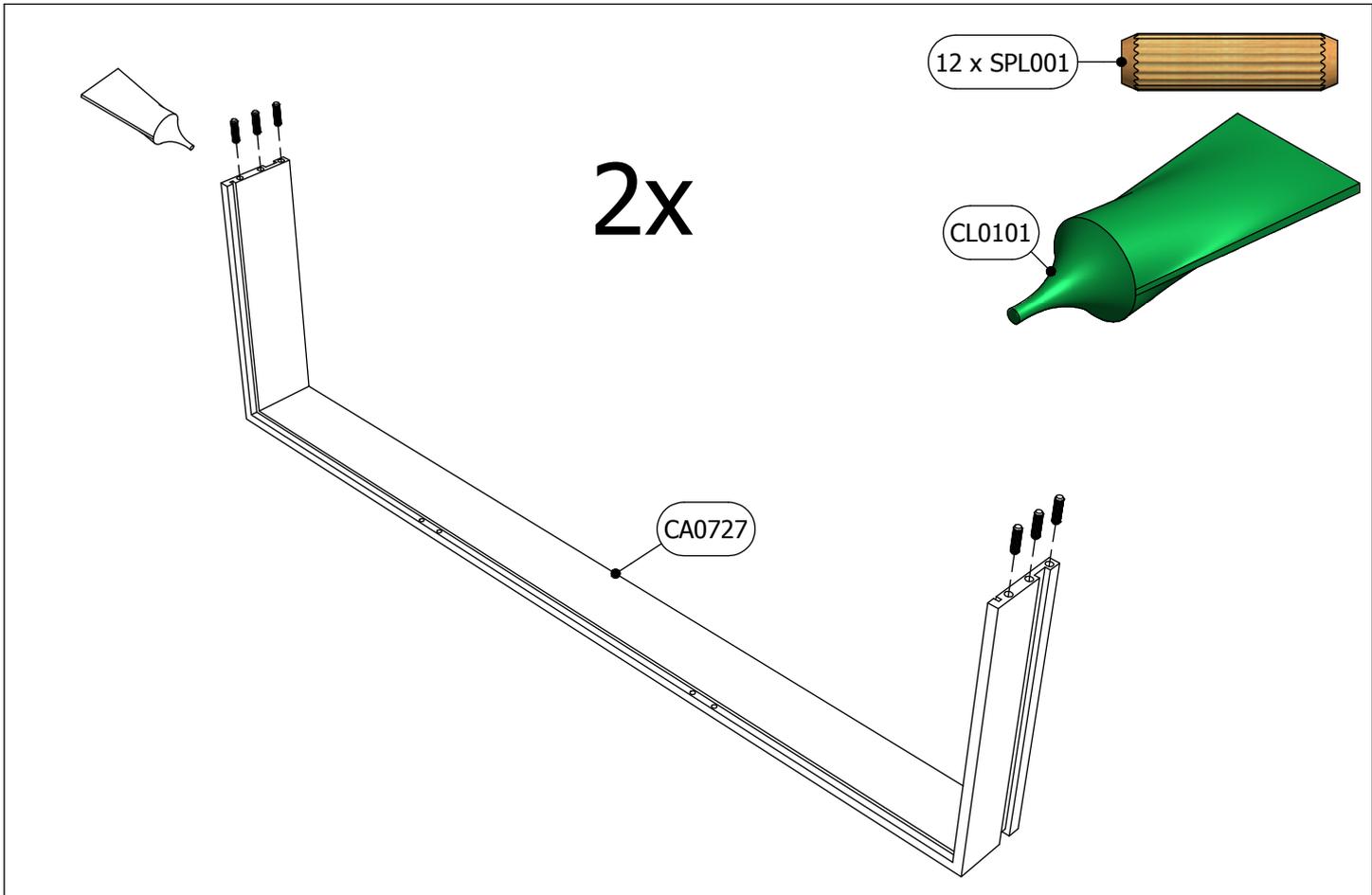
13



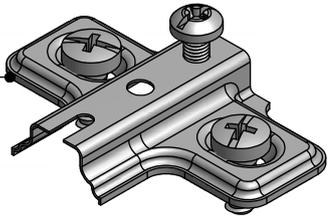
8 x FE2429

8 x FE9403 3,5x16

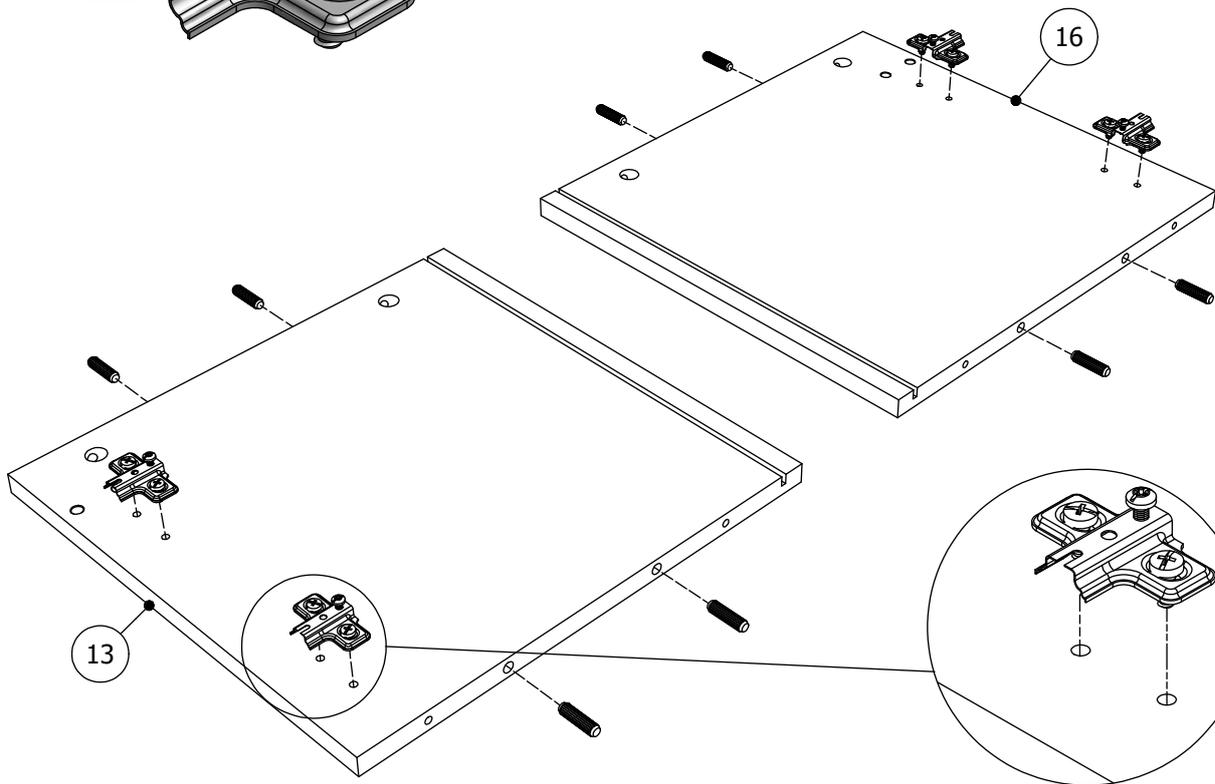




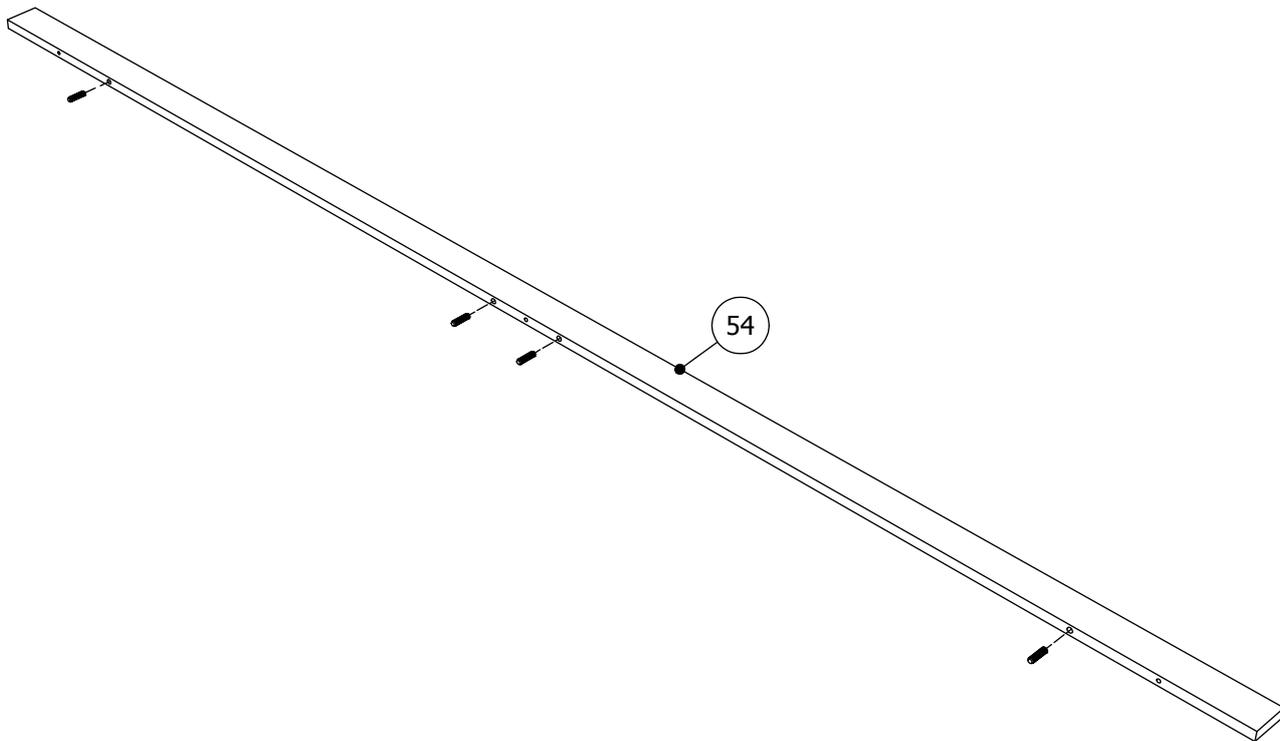
4 x FE9718



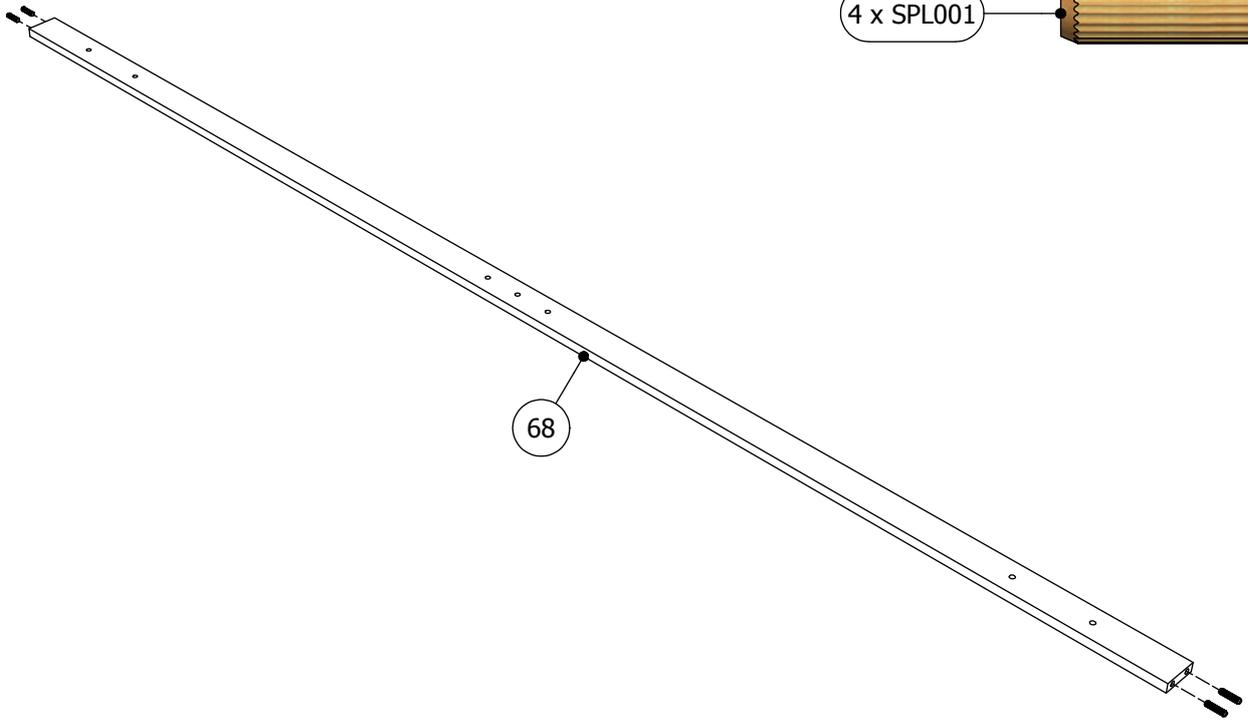
8 x SPL001



4 x SPL001

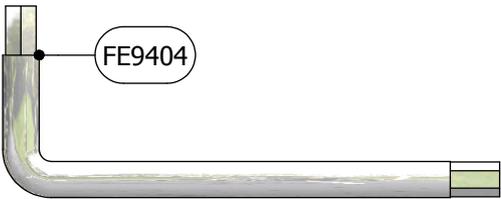


4 x SPL001

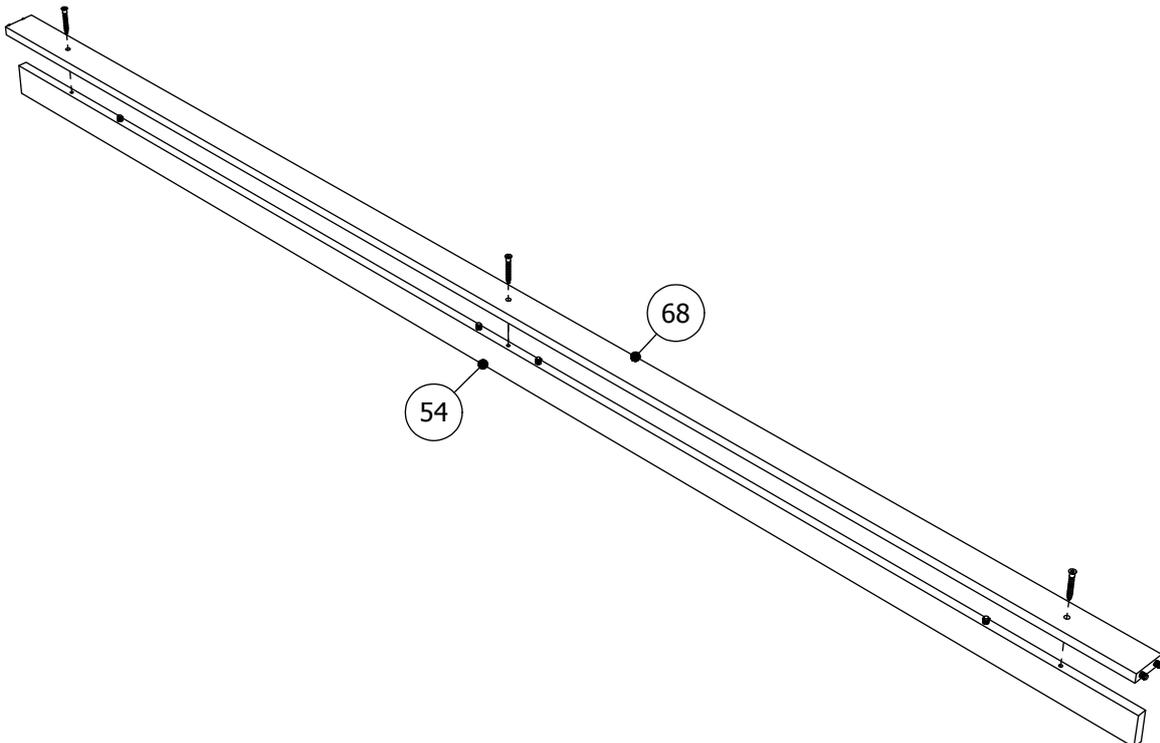


68

FE9404



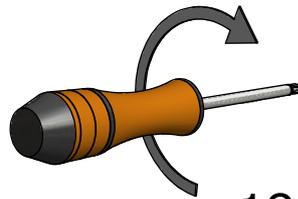
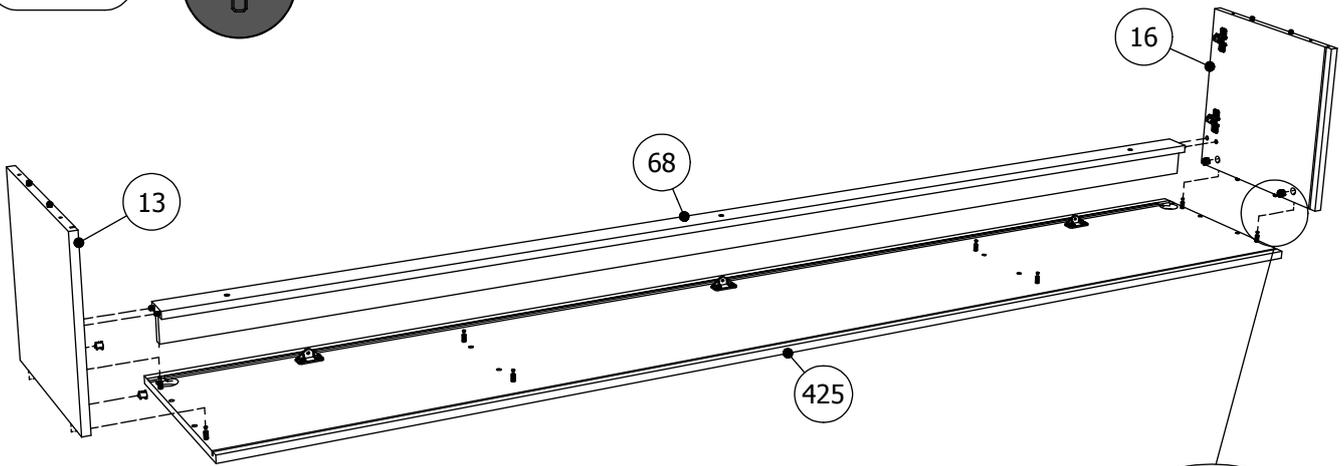
3 x FE9134 7x50



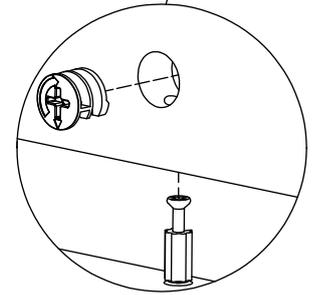
54

68

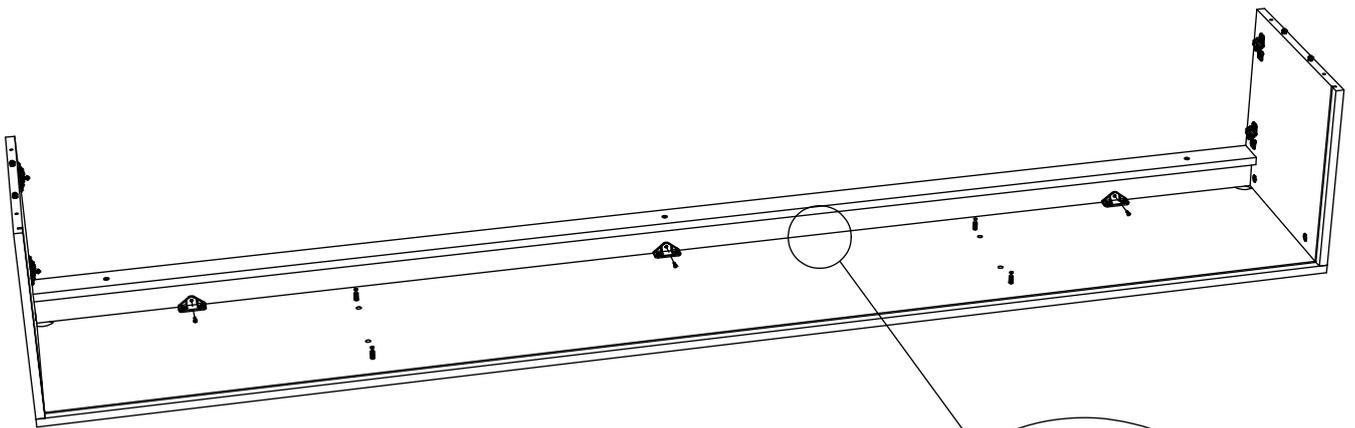
4 x FE9604



180°



4 x FE9403 3,5x16



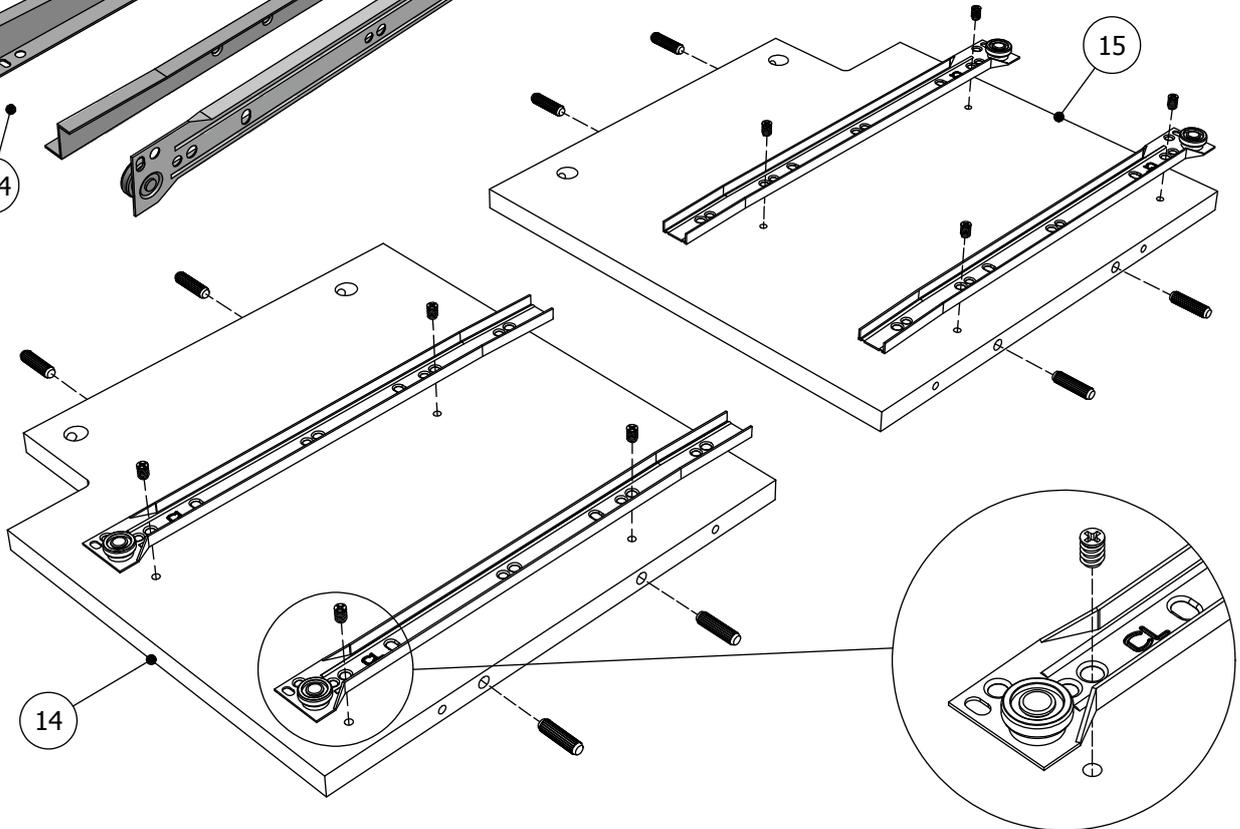
8 x FE9425 6,3x9



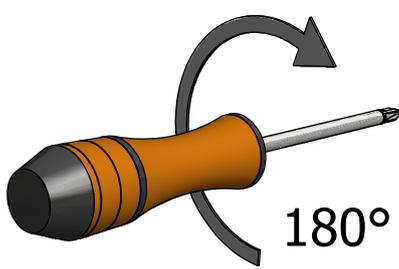
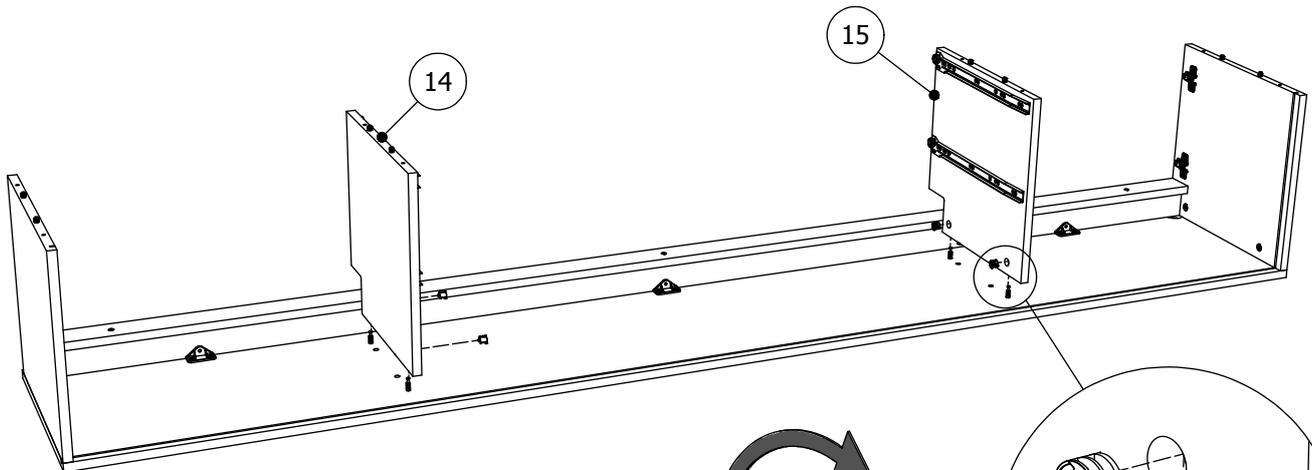
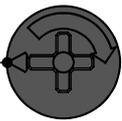
8 x SPL001



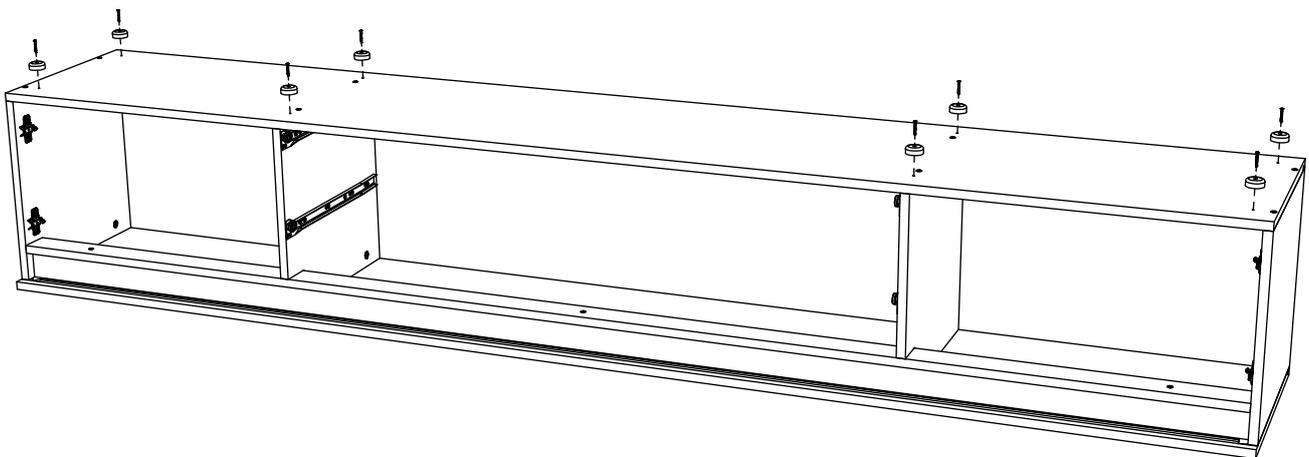
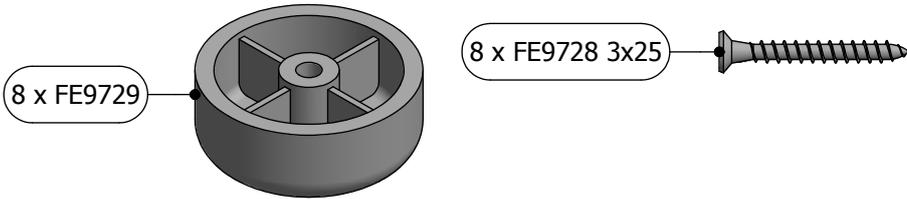
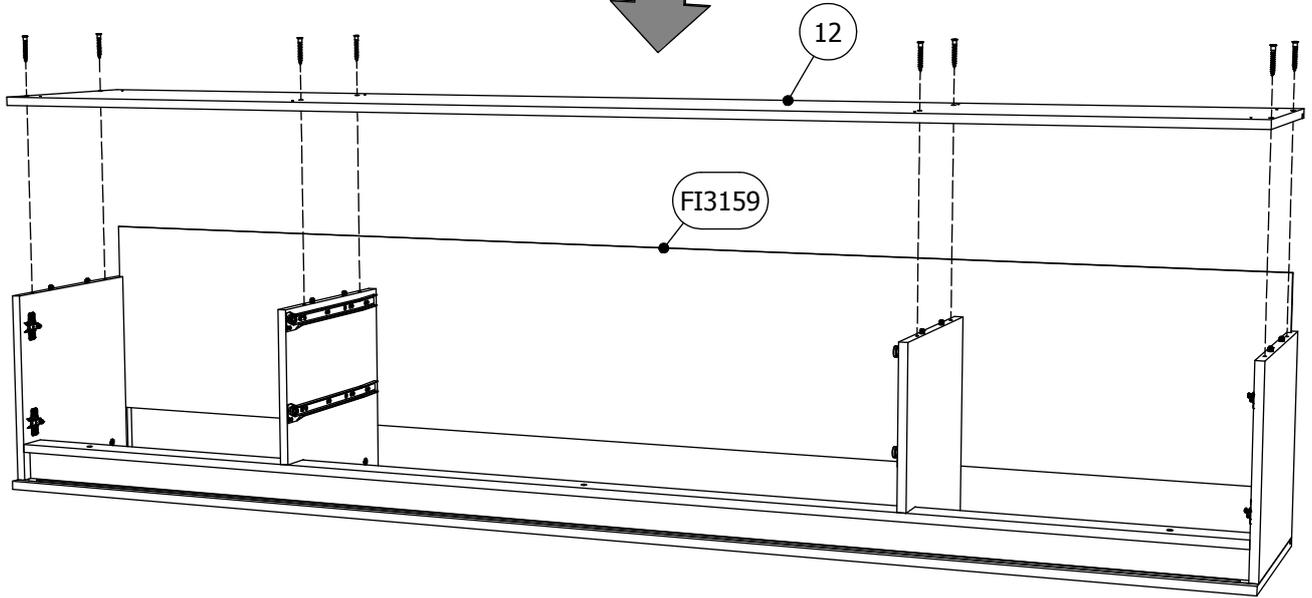
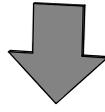
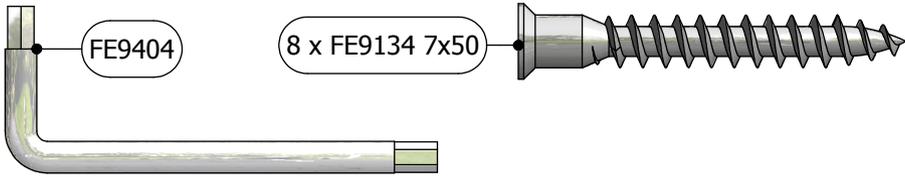
2 x FE9504



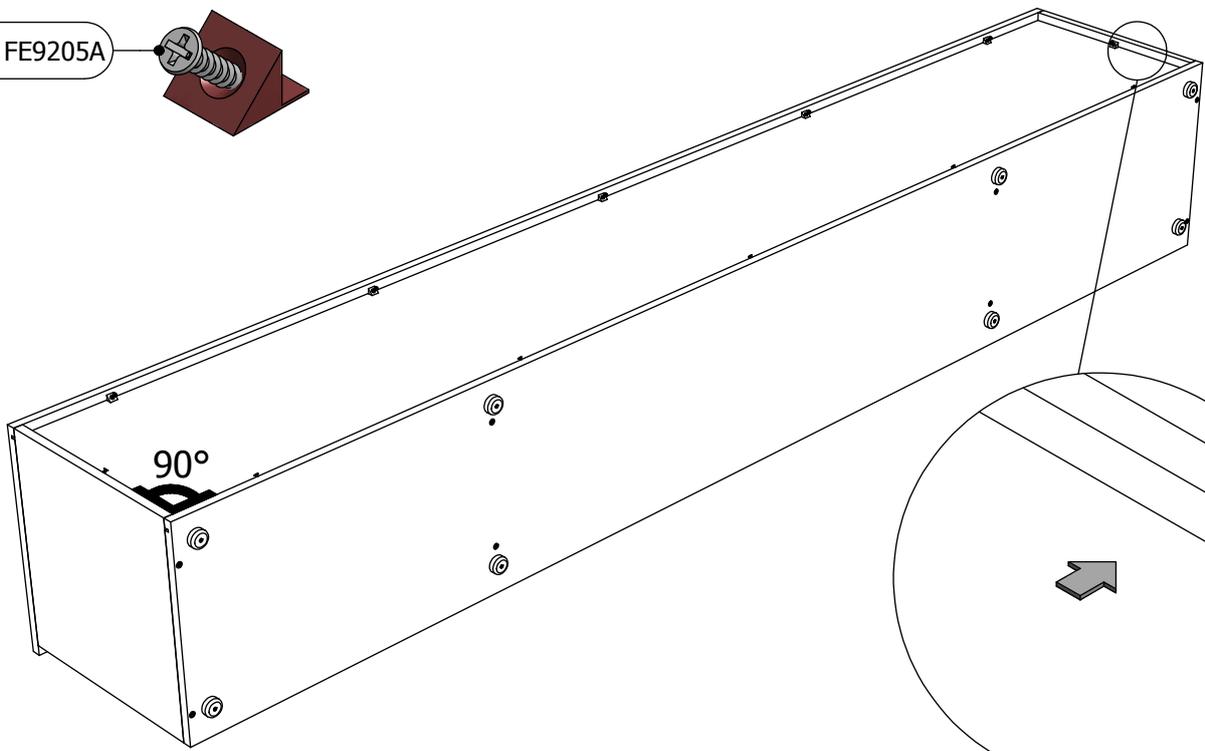
4 x FE9604



180°



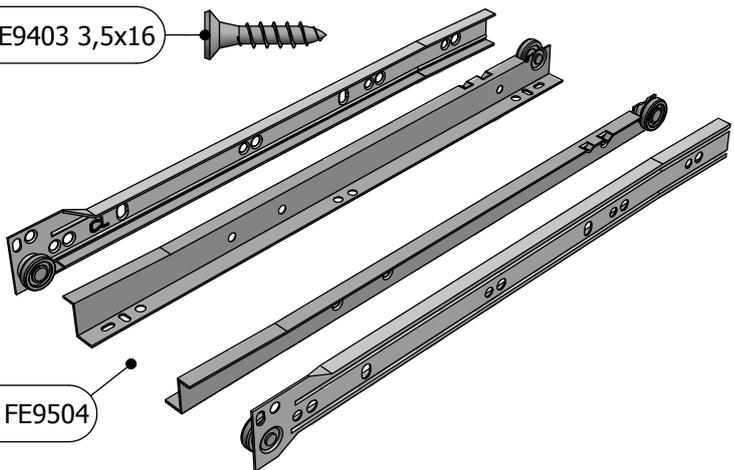
16 x FE9205A



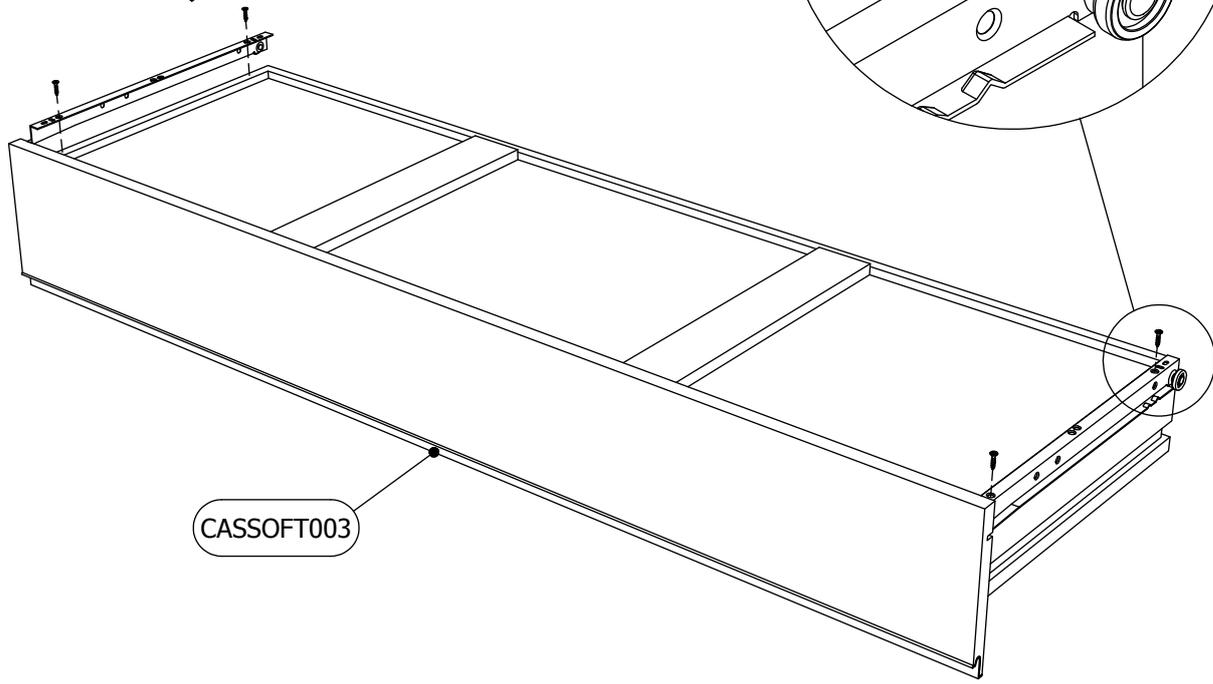
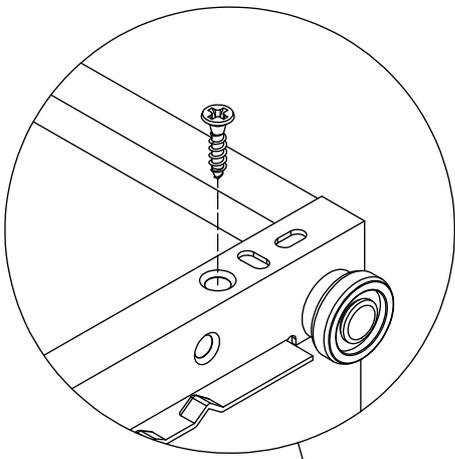
90°

2x

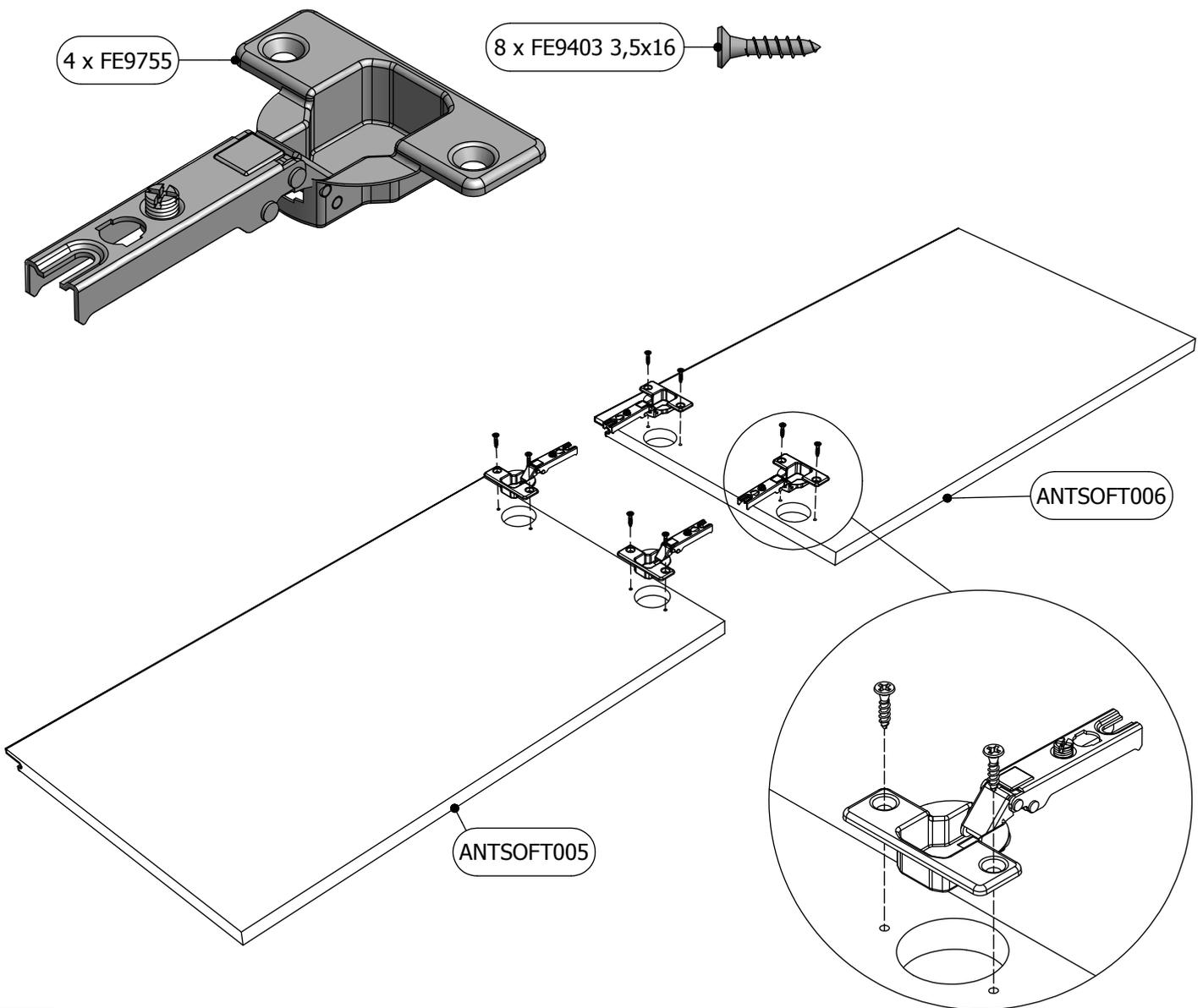
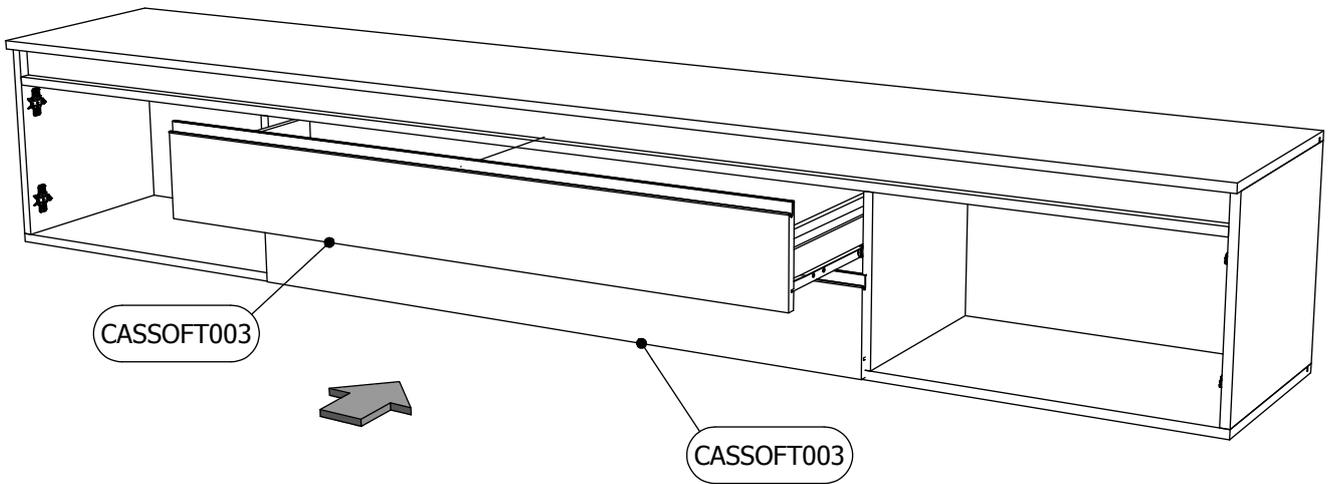
8 x FE9403 3,5x16

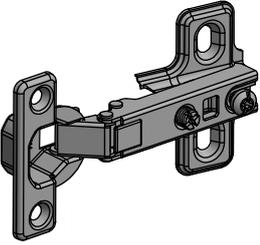
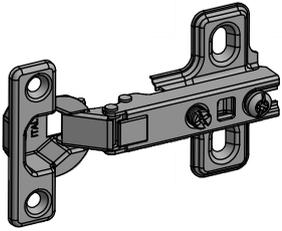


2 x FE9504

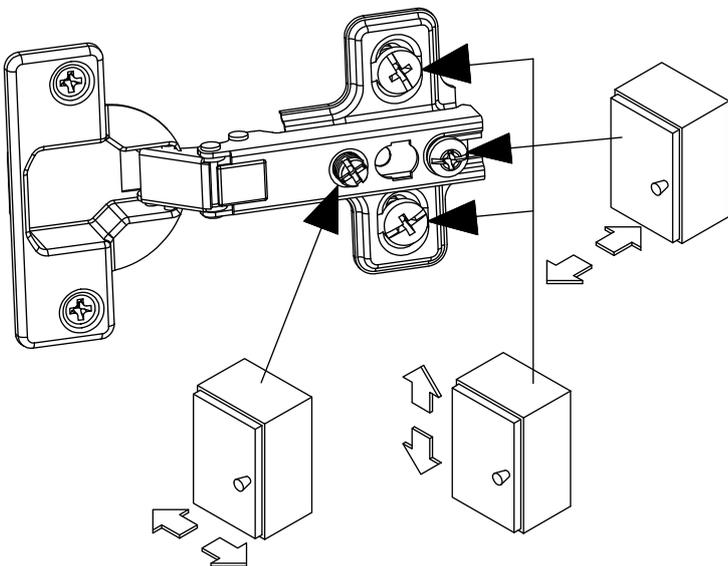
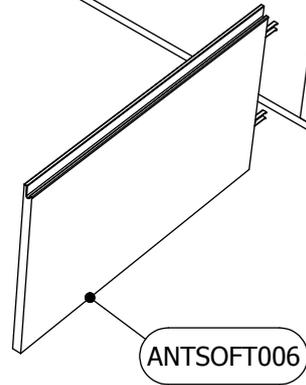
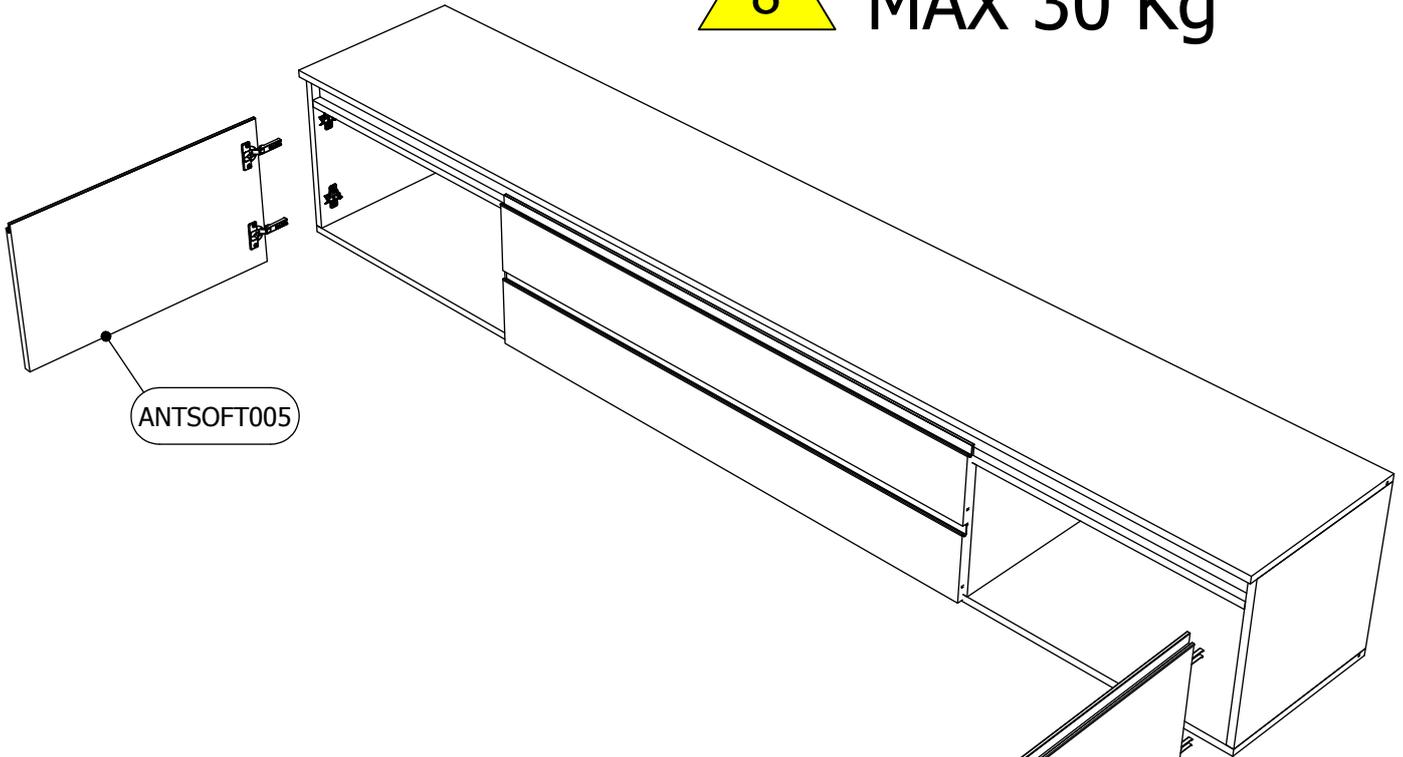


CASSOFT003





MAX 30 Kg



D

An dieser Stelle wird die optionale Beleuchtung montiert. Folgen Sie der Montageanleitung der Beleuchtung.

GB

At this point, the optional lighting is installed. Follow the installation instructions for the lighting.

I

A questo punto sarà installata l'illuminazione opzionale. Seguire le istruzioni di installazione per l'illuminazione.

F

À ce stade, l'éclairage sera installé en option. Suivez les instructions d'installation pour l'éclairage.

NL

Op dit punt is de optionele verlichting geïnstalleerd. Volg de installatie-instructies voor de verlichting.

PL

W tym miejscu należy zamontować opcjonalne oświetlenie. Należy postępować zgodnie z instrukcją montażu oświetlenia.

RU

На этой стороне выполняется оптимальный монтаж освещения. Следуйте руководству по монтажу по освещению.

CZ

Na tomto místě jsou nainstalována volitelná osvětlení. Postupujte podle pokynů pro osvětlení.

TR

Bu noktada isteğe bağlı ışıklandırma monte edilir. Işıklandırma için kurulum talimatlarını izleyiniz.

SK

Na tomto mieste sú nainštalovaná voliteľná osvetlenia. Postupujte podľa pokynov pre osvetlenie.

RO

În acest loc se montează instalația de iluminat opțională. Urmați instrucțiunile de montaj aferente iluminatului.

HU

Ide rögzítjük az optimális megvilágítást. A következő rész a megvilágítás szerelési utasításait ismerteti.

PT

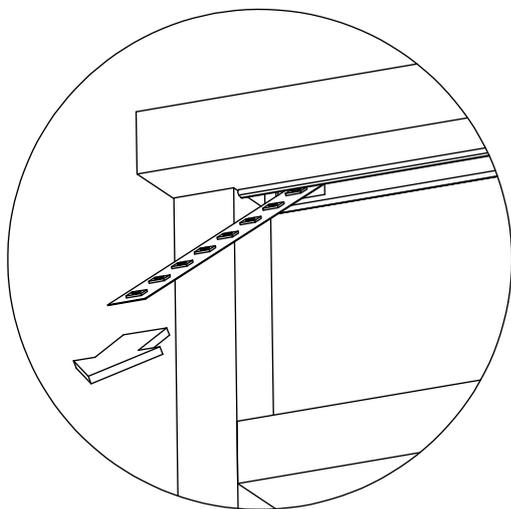
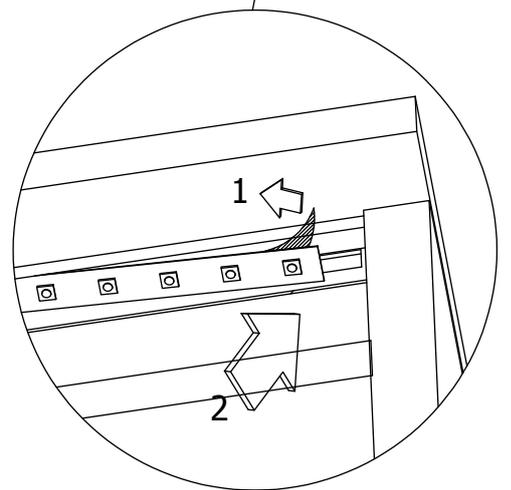
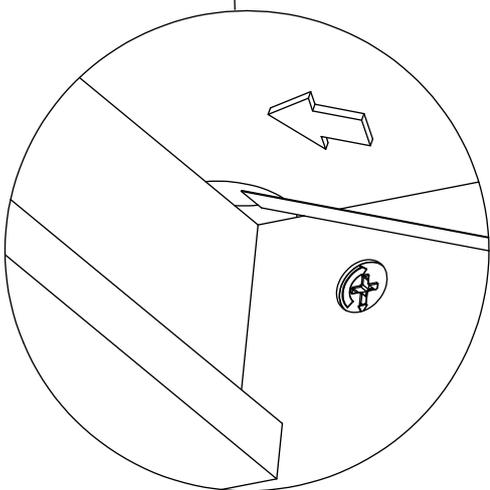
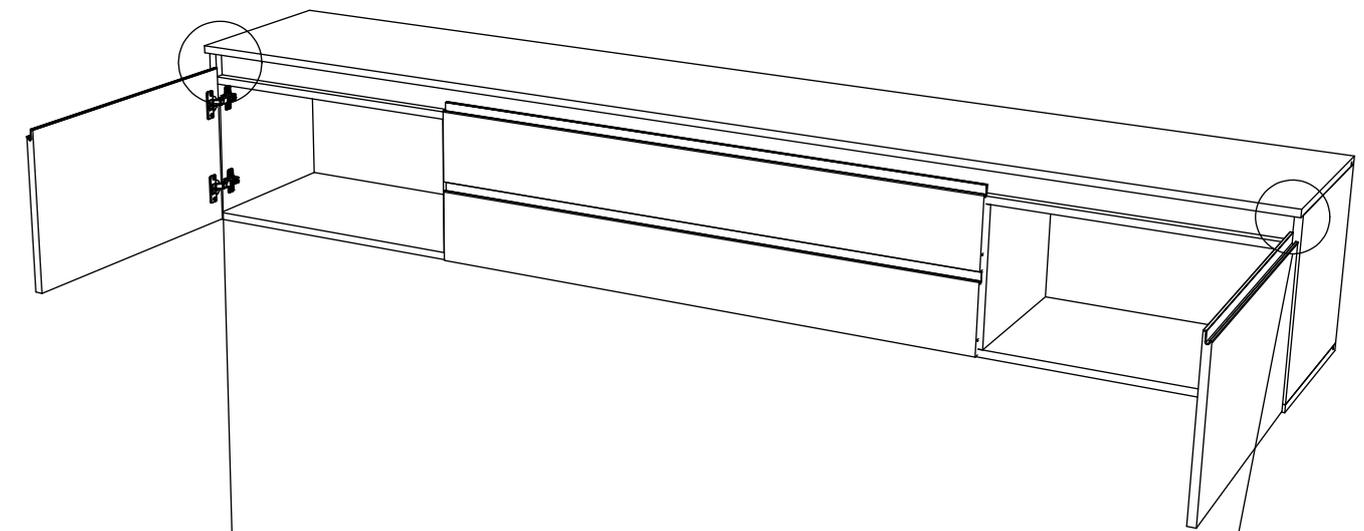
Neste ponto, a iluminação opcional está instalada. Segue o instruções de instalação para a iluminação.

ES

En este punto, la iluminación opcional está instalada. Siga el instrucciones de instalación para la iluminación.

AR

عند هذه النقطة ، يتم تثبيت الإضاءة الاختيارية. اتبع ال
تعليمات التثبيت للإضاءة.



DE**Pflegehinweise**

Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtem Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.

Schützen Sie Ihre Möbel generell vor Wasser (z.B. beim Wischen oder Blumen gießen). Die Feuchtigkeit kann in das Möbelstück eindringen und es beschädigen.

UK**USA Care tips**

Please only clean with a duster or a damp cloth. Do not use any abrasive cleaners. In general, keep water away from your furniture (e. g. when mopping or watering plants). The moisture may penetrate the furniture and damage it.

NL**Reinigingsnotities**

Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen. Bescherm uw meubelen doorgaans tegen water (bijv. bij het dweilen of als u de bloemen water geeft). De vochtigheid kan in het meubelstuk dringen en het beschadigen.

PL**Wskazówki dotyczące pielęgnacji**

Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania. Mebel należy chronić przed wodą (np. podczas czyszczenia lub podlewania kwiatków). Wilgoć może wnikać w mebel i uszkodzić go.

RU**Обслуживание**

Очищайте от пыли тряпкой или слегка влажной ветошью. Не допускается применение чистящих средств, не предназначенных для ухода за мебелью. Предохраняйте мебель от попадания воды (например, при вытирании или поливке цветов). Не допускайте попадания влаги на мебель, чтобы предотвратить ее повреждение.

RO**Indicații de întreținere**

Vă rugăm să utilizați la curățare exclusiv o cârpă de șters praful sau o cârpă ușor umezită. Nu utilizați substa
Protejați întotdeauna mobilierul contra apei (de exemplu la stergere sau la udarea florilor). Mobilierul poate fi afectat de umiditate și se poate deteriora. Nu utilizați produse abrazive.

ES**Alertas de mantenimiento**

Limpe sólo con un paño húmedo, no utilice disolventes. Proteja sus muebles de contacto con el agua. La infiltración de agua podría arruinar los muebles.

AR**نصائح الرعاية**

يرجى التنظيف فقط باستخدام منفضة أو قطعة قماش رطبة لا تستخدم أي منظفات خشنة أو كاشطة يمكن أن تخدش الأثاث بشكل عام، أبقِ الماء بعيداً عن الأثاث خاصة عند مسح الأرض أو سقي النباتات الرطبة قد تخترق الأثاث و تتلفه

TR**Bakim**

Lütfen sadece bir toz beziyle veya hafif nemli yumuşak bir bezle siliniz. Aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayınız. Genelde mobilyalarınızı sudan koruyunuz (örneğin, yerleri paspaslarken veya çiçekleri sularken). Nem, mobilya parçasına nüfuz edebilir ve zarar verebilir.

IT**Avvisi di manutenzione**

Pulire solamente con un panno umido, non utilizzare solventi. Proteggere i mobili dal contatto con acqua. L'infiltrazione dell'acqua potrebbe rovinare il mobile.

FR**Conseil d'entretien**

Nettoyer avec un plumeau ou un chiffon humide. Ne pas utiliser de dissolvants. En général, garder l'eau loin de vos meubles (par exemple lors de lavages, ou bien pour l'arrosage des plantes). L'humidité peut pénétrer les meubles et les endommager.

CZ**Ošetřování**

Čistěte prosím jen prachovkou nebo lehce navlhčeným hadrem. Nepoužívejte drhnoucí čistící prostředky. Chraňte váš nábytek před vodou (např. při utírání prachu nebo zalévání květin). Vlhkost může do nábytku proniknout a poškodit ho.

SK**Ošetrovanie**

Na čistenie používajte len prachovku alebo zľahka navlhčenú utierku. Nepoužívajte žiadne drhúce čistiace prostriedky. Chraňte váš nábytok celkovo pred vodou (napr. pri utieraní alebo polievaní kvetín). Vlhkosť môže vniknúť do nábytku a poškodiť ho.

HU**Ápolási tanácsok**

Kérjük, csak portörölő kendővel vagy enyhén nedves ronggyal tisztítsa. Ne használjon dörzsölhető tisztítószert. Védje a bútort a víz ellen (pl. a letörölések során, ill. a növények öntözésekor). A nedvesség behatolhat a bútortá és azt tönkre teheti.

PT**Alertas de manutenção**

Limpe apenas com um pano úmido, não use solventes. Proteja sua mobília de contacto com a água. A infiltração de água pode arruinar o mobiliário.

